2024/2996

5.12.2024

FORMULÄR FÖR RÄTTSHJÄLP

DIREKT TALAN [1]

[2024/2996]

Fysiska eller juridiska personer (företrädda av advokat eller inte) som avser att ansöka om rättshjälp, antingen i syfte att väcka direkt talan vid tribunalen eller i samband med ett mål om direkt talan som de redan deltar i, uppmanas att ta del av nedanstående upplysningar innan de fyller i de olika delarna i formuläret. En ”Checklista för rättshjälp” finns även tillgänglig på EU-domstolens webbplats.

Det här formuläret ska användas vid ansökan om rättshjälp i mål om direkt talan, både om ansökan görs innan en direkt talan väcks och om den görs i samband med ett pågående mål.

Formuläret är däremot inte avsett för rättshjälpsansökningar som görs i samband med ett mål om förhandsavgörande. Bestämmelser om vad som gäller för sådana ansökningar finns i artiklarna 239–242 i tribunalens rättegångsregler och i punkterna 266–270 i Praktiska genomförandebestämmelser till tribunalens rättegångsregler (nedan kallade de praktiska genomförandebestämmelserna) Det finns inget särskilt formulär för rättshjälp i mål om förhandsavgörande.

1) Tillämpliga bestämmelser

Bestämmelserna om rättshjälp i mål om direkt talan finns i tribunalens rättegångsregler (artiklarna 146–150) och i de praktiska genomförandebestämmelserna (punkterna 15–17, 33, 49, 171, 172 och 256–265).

Rättegångsreglerna och de praktiska genomförandebestämmelserna finns tillgängliga på EU-domstolens webbplats (http://curia.europa.eu), under rubriken Tribunalen/Förfarandet.

2) Bestämmelser om företrädande vid tribunalen

Principen om **advokattvång**, det vill säga att en part saknar rätt att själv utföra sin talan och måste låta sig företrädas av en advokat, kommer till uttryck i artikel 19 i protokollet om stadgan för Europeiska unionens domstol (nedan kallad domstolens stadga). Advokattvånget gäller dock inte för medlemsstaterna, Europeiska unionens institutioner, de stater som är parter i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och Eftas övervakningsmyndighet. Fysiska eller juridiska personer måste således låta sig företrädas av en advokat för att ha rätt att väcka talan vid tribunalen. Advokaten måste vara behörig att uppträda inför domstol i någon av medlemsstaterna eller i en annan stat som är part i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (artikel 51 i rättegångsreglerna).

Personer som på grund av sin ekonomiska situation helt eller delvis saknar möjlighet att bära kostnaderna för rättegången ska enligt rättegångsreglerna ha rätt till rättshjälp (artikel 146.1 i rättegångsreglerna). **En ansökan om rättshjälp kan ges in med eller utan hjälp av en advokat. En ansökan varigenom talan väcks måste däremot ges in av en advokat som företräder sökanden.**

3) Tribunalens behörighet och villkor för upptagande till prövning

Rättshjälp kan inte beviljas om det är uppenbart att tribunalen saknar behörighet att pröva den talan som ansökan om rättshjälp avser (artikel 146.2 i rättegångsreglerna).

Av fördragen och domstolens stadga framgår att **tribunalen är behörig** att pröva bland annat följande mål om direkt talan:

— Mål där talan väcks av enskilda i syfte att få till stånd en ogiltigförklaring av **akter som antagits av Europeiska unionens institutioner, organ och byråer** eller i syfte att få fastställt att unionens institutioner, organ och byråer på ett rättsstridigt sätt har underlåtit att vidta åtgärder eller i syfte att få ersättning för liden skada samt mål där talan väckts med stöd av en skiljedomsklausul.

[1] Med begreppet ”direkt talan” avses enligt artikel 1.2 j i rättegångsreglerna ”alla mål som anhängiggörs vid tribunalen, med undantag för mål om förhandsavgörande”.

— Mål om överklaganden i ärenden om immateriella rättigheter med yrkande om ogiltigförklaring av beslut som meddelats av överklagandenämnderna vid Europeiska unionens immaterialrättsmyndighet (EUIPO) respektive vid Gemenskapens växtsortsmyndighet (växtsortsmyndigheten).

— Mål som rör tvister mellan Europeiska unionens institutioner och deras anställda angående deras anställningsförhållanden och frågor som rör systemet för social trygghet.

Av detta följer att en ansökan om rättshjälp kommer att **avslås på grund av att tribunalen saknar behörighet** att pröva målet, om ansökan avser en talan som syftar till

— att bestrida lagenligheten av **nationella myndigheters beslut eller åtgärder** (oavsett om det rör sig om förvaltningsmyndigheter eller rättsliga myndigheter) eller

— att angripa ett **beslut eller avgörande som fattats av ett internationellt organ** som inte omfattas av Europeiska unionens institutionella system (som till exempel Europeiska domstolen för de mänskliga rättigheterna).

Rättshjälp kan inte heller beviljas om det är **uppenbart att den talan som rättshjälpsansökan avser inte kan tas upp till prövning eller att den helt saknar rättslig grund** (artikel 146.2 i rättegångsreglerna).

4) **Obligatoriskt formulär för rättshjälp**

Formuläret för rättshjälp har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och finns tillgängligt på EU-domstolens webbplats, under rubriken Tribunalen/Förfarandet.

Den som ansöker om rättshjälp **måste använda formuläret**, både om ansökan görs innan en direkt talan väcks och om den görs i samband med ett pågående mål om direkt talan. En ansökan om rättshjälp avseende en direkt talan som ges in utan formuläret kommer inte att beaktas (artikel 147 i rättegångsreglerna och punkt 256 i de praktiska genomförandebestämmelserna).

En ansökan om rättshjälp som ges in efter det att tribunalen har meddelat sitt avgörande om den talan som ansökan avser kommer inte att beaktas. En ansökan om rättshjälp som ges in i syfte att överklaga ett avgörande från tribunalen till domstolen ska ges in till domstolen.

5) **Vad ansökan om rättshjälp ska innehålla och vilka bestyrkande handlingar som ska ges in**

Syftet med formuläret för rättshjälp är att tribunalen ska ha tillgång till alla upplysningar som behövs för att den ska kunna göra en ändamålsenlig prövning av ansökan om rättshjälp (artikel 147.3 och 147.4 i rättegångsreglerna). Dessa upplysningar utgörs av

— uppgifter om rättshjälpssökandens **ekonomiska situation**

och,

— för det fall talan ännu inte väckts, uppgifter om **ändamålet med den talan** som rättshjälpssökanden avser att väcka, de faktiska omständigheterna och de argument som anförs till stöd för talan (punkt 259 i de praktiska genomförandebestämmelserna).

a) *Rättshjälpssökandens ekonomiska situation*

Ansökan om rättshjälp ska åtföljas av **upplysningar och bestyrkande handlingar** som gör det möjligt att bedöma rättshjälpssökandens ekonomiska situation, såsom ett intyg från behörig nationell myndighet som visar sökandens ekonomiska situation (artikel 147.3 i rättegångsreglerna).

Rättshjälpssökandens ekonomiska förmåga bedöms på grundval av de omständigheter som sökanden anför till stöd för att denne saknar medel. Detta innebär följande:

— En fysisk person som ansöker om rättshjälp kan inte nöja sig med att lämna uppgifter till tribunalen om sina inkomster och bidrag av olika slag som han eller hon uppbär. Rättshjälpssökanden måste även ge in handlingar som till exempel skattedeklarationer, lönebesked, intyg från ett socialkontor eller liknande, intyg från en arbetslöshetskassa, bankbesked eller kontoutdrag samt uppgifter som gör det möjligt att bedöma värdet av sökandens kapitaltillgångar (värdet av innehav av lös eller fast egendom). Även handlingar som visar vilka utgifter som sökanden har ska ges in (till exempel i form av hyres- eller kreditavtal, intyg om skolavgifter för ett underhållsberättigat barn, arvodesräkning från advokat eller fakturor av annat slag).

— En juridisk person kan inte endast åberopa sin bristande betalningsförmåga, utan måste även lämna upplysningar om sin rättsliga form, huruvida den bedriver verksamhet i vinstsyfte, om vilken finansiell förmåga dess delägare eller aktieägare har och ska ge in till exempel balansräkning eller annan handling som styrker personens räkenskaper samt bevis om konkurs eller förenklad konkurs, betalningsinställelse eller likvidation.

En försäkran på heder och samvete som rättshjälpssökanden har fyllt i och undertecknat räcker inte som bevis för att medel saknas.

De uppgifter som lämnas i formuläret angående rättshjälpssökandens ekonomiska situation och de bestyrkande handlingar som ges in till stöd för dessa uppgifter syftar till att ge en fullständig bild av sökandens ekonomiska situation.

En ansökan som inte innehåller tillräckligt underlag för att visa att rättshjälpssökanden saknar möjlighet att bära kostnaderna för rättegången vid tribunalen kommer att avslås.

b) *Ändamålet med den talan som rättshjälpssökanden avser att väcka*

Om ansökan om rättshjälp ges in innan den talan som den avser har väckts, ska sökanden kortfattat redogöra för **ändamålet med talan, de faktiska omständigheterna och de argument** som sökanden avser att anföra till stöd för sin talan. Formuläret om rättshjälp innehåller ett särskilt avsnitt för detta.

En kopia av varje **bestyrkande handling** som är av betydelse för bedömningen av huruvida talan kan tas upp till prövning och huruvida den är välgrundad ska bifogas. Det kan till exempel röra sig om skriftväxling mellan rättshjälpssökanden och den som sökanden avser att väcka talan mot eller, vid talan om ogiltigförklaring, det beslut som påstås vara rättsstridigt.

Det korrekt ifyllda rättshjälpsformuläret och de bestyrkande handlingarna ska vara begripliga i sig.

c) *Kompletteringar*

En ansökan om rättshjälp **kan inte kompletteras genom att ytterligare handlingar ges in vid ett senare tillfälle**. Sådana handlingar kommer att återsändas såvida de inte har insänts på tribunalens begäran. Det är således viktigt att lämna alla nödvändiga upplysningar i formuläret och bifoga en kopia av alla handlingar som kan styrka dessa upplysningar.

I undantagsfall kan dock handlingar till styrkande av att rättshjälpssökanden saknar medel godtas senare, om det finns en godtagbar förklaring till förseningen (punkt 264 i de praktiska genomförandebestämmelserna).

6) **Ingivande av ansökan**

a) *Om ansökan ges in av rättshjälpssökanden själv*

En rättshjälpssökande som inte företräds av advokat ska, per post eller direkt på plats, ge in ett korrekt ifyllt och undertecknat formulär i pappersform samt de i formuläret angivna bestyrkande handlingarna till tribunalens kansli, som har följande adress:

Greffe du Tribunal de l'Union européenne

Rue du Fort Niedergrünewald

L-2925 Luxembourg

Formuläret ska vara **egenhändigt undertecknat av rättshjälpssökanden** (artikel 147.6 i rättegångsreglerna och punkt 257 i de praktiska genomförandebestämmelserna). Ett formulär som inte uppfyller kravet på egenhändig underskrift kommer inte att behandlas.

b) *Om ansökan ges in av sökandens advokat*

Om en rättshjälpssökande företräds av advokat när rättshjälpsformuläret ges in, ska advokaten ge in formuläret med hjälp av applikationen e-Curia, med iakttagande av de krav som följer av användarvillkoren för e-Curia (punkt 258 i de praktiska genomförandebestämmelserna).

7) **Vad som gäller angående fristen för att väcka talan**

När en ansökan om rättshjälp ges in avbryts fristen för att väcka talan och börjar åter löpa från dagen för delgivning av det särskilt uppsatta beslut genom vilket ansökan prövats (nedan kallat beslutet om rättshjälp) eller, om rättshjälpssökanden i detta beslut inte har förordnats någon advokat, från dagen för delgivning av beslutet om att utse den advokat som ska företräda sökanden (nedan kallat beslutet om förordnande av advokat) (artikel 147.7 i rättegångsreglerna).

Fristen för att väcka talan löper således inte så länge en ansökan om rättshjälp är under prövning av tribunalen.

Efter delgivningen av beslutet om rättshjälp eller, om rättshjälpssökanden i detta beslut inte har förordnats någon advokat, efter delgivningen av beslutet om förordnande av advokat, **kan den tid som återstår av fristen för att väcka talan komma att bli synnerligen kort**. Rättshjälpsmottagarna – företrädda av advokat enligt gällande regler – rekommenderas därför att vara **särskilt uppmärksamma, så att den föreskrivna fristen inte överskrids** (punkt 265 i de praktiska genomförandebestämmelserna).

8) **Ytterligare preciseringar**

Originalen till bestyrkande handlingar som ges in kommer inte att återsändas. Tribunalen rekommenderar därför att rättshjälpssökanden ger in kopior av bestyrkande handlingar.

Om rättshjälpssökanden ger in en ny ansökan som inte grundas på några nya omständigheter, kommer ansökan inte att registreras och sökanden ska underrättas om detta (punkt 263 i de praktiska de praktiska genomförandebestämmelserna).

ANSÖKAN OM RÄTTSHJÄLP

RÄTTSHJÄLPSSÖKANDE

FYSISK PERSON

Fru Herr

Efternamn:……

Samtliga förnamn (markera tilltalsnamn): ……

Adress:……

Postnummer:…… Ort: ……

Land:……

Telefon (frivilligt):……

E-post (frivilligt):……

Nuvarande yrke eller sysselsättning: ……

JURIDISK PERSON ([2])

Firma:……

Rättslig form: ……

Vinstdrivande verksamhet: □ Ja □ Nej

Adress:……

Postnummer:…… Ort: ……

Land:……

Telefon (frivilligt):……

E-post (frivilligt):……

([2]) Rättshjälpssökanden ska till ansökan bifoga aktuellt bevis på den juridiska personens rättsliga existens (utdrag ur näringslivsregister, föreningsregister eller annan officiell handling).

UPPGIFT OM MOT VEM TALAN SKA VÄCKAS ([3])

Såsom angetts ovan är tribunalen behörig att pröva talan som väcks av fysiska eller juridiska personer mot någon av unionens institutioner eller byråer eller något av dess organ. Tribunalen saknar behörighet att pröva lagenligheten av beslut eller avgöranden från

— internationella instanser som inte ingår i Europeiska unionens institutionella system, såsom Europeiska domstolen för de mänskliga rättigheterna,

— nationella myndigheter i en medlemsstat, eller

— nationella domstolar.

Uppgift om mot vem eller vilka talan ska väckas:

SVARANDE	ADRESS
……	
……	

Om utrymme saknas kan denna förteckning kompletteras på ett vitt papper som bifogas till ansökan.

([3]) Om talan väcks samtidigt som ansökan om rättshjälp ges in, eller om ansökan om rättshjälp ges in efter det att talan har väckts, behöver avsnittet ”Uppgift om mot vem eller vilka talan ska väckas” inte fyllas i.

ÄNDAMÅLET MED TALAN ([4])

Om ansökan om rättshjälp ges in innan talan väcks, ska sökanden kortfattat redogöra för ändamålet med den talan denne avser att väcka, de faktiska omständigheterna och de argument som anförs till stöd för talan. Ansökan ska åtföljas av bestyrkande handlingar i detta avseende (artikel 147.4 i rättegångsreglerna).

I rutan nedan ska rättshjälpssökanden beskriva ändamålet med den talan som denne avser att väcka samt redogöra för de faktiska omständigheterna och de argument som åberopas till stöd för talan (om utrymme saknas kan beskrivningen av ändamålet med talan kompletteras på ytterligare blad):

Varje bestyrkande handling som är av betydelse för bedömningen av huruvida talan kan upptas till prövning och huruvida den är välgrundad ska bifogas till detta formulär och anges i förteckningen över bestyrkande handlingar.

Originalen till bestyrkande handlingar som ges in kommer inte att återsändas. Tribunalen rekommenderar därför att rättshjälpssökanden ger in kopior av de aktuella handlingarna.

([4]) Om talan väcks samtidigt som ansökan om rättshjälp ges in, eller om ansökan om rättshjälp ges in efter det att talan har väckts, behöver avsnittet ”Ändamålet med talan” inte fyllas i.

EKONOMISKT UNDERLAG

FYSISK PERSON

INKOMSTER OCH TILLGÅNGAR

Ansökan om rättshjälp ska åtföljas av upplysningar och bestyrkande handlingar som gör det möjligt att bedöma sökandens ekonomiska situation, såsom ett intyg från behörig nationell myndighet som visar den ekonomiska situationen (artikel 147.3 i rättegångsreglerna).

		Inkomster och tillgångar	Makes/makas eller sambos inkomster och tillgångar	Annan hemmavarande persons inkomster och tillgångar (barn eller annan person som sökanden försörjer). Lämna närmare upplysningar: ……
a.	**Inkomst saknas**	(*)		
b.	**Beskattningsbar inkomst av tjänst** (enligt lönebesked)			
c.	**Inkomst av näringsverksamhet** (jordbruksinkomst och annan inkomst av näringsverksamhet samt icke-kommersiella inkomster)			
d.	**Sociala förmåner/Familjeförmåner**			
e.	**Arbetslöshetsersättning**			
f.	**Dagpenning** (vid sjukdom, barnledighet, yrkessjukdom/skada, olyckshändelse i arbetet)			
g.	**Pension, ålderspension, livränta och förtidspension (aktivitetsersättning eller sjukersättning)**			
h.	**Underhåll** (belopp som faktiskt har betalats ut)			
i.	**Andra inkomster och tillgångar** (t.ex. hyresintäkter, inkomst av kapital eller värdepapper…)			

Om utrymme saknas kan denna förteckning kompletteras på ett vitt papper som bifogas till ansökan.
(*) Om denna ruta fylls i, ska rättshjälpssökanden ange hur han eller hon försörjer sig.

I rutan nedan ska rättshjälpssökanden lämna uppgift om sitt egendomsinnehav, även sådan som inte inbringar några inkomster. Ange arten och värdet av lös egendom (aktier, obligationer eller andra kapitaltillgångar…) samt adressen till och värdet av fast egendom (hus, mark …):

FÖRSÖRJNINGSBÖRDA

I förteckningen nedan ska rättshjälpssökanden lämna uppgift om barn eller andra personer som sökanden har försörjningsansvar för eller som normalt bor hos denne:

Efternamn och samtliga förnamn (markera tilltalsnamn)	Släktskapsband (t.ex. son, syskonbarn, mor)	Födelsedatum: (dd/mm/åååå)
……	……	.../... /……
……	……	.../... /……
……	……	.../ .../……
……	……	.../ .../……

Om utrymme saknas kan denna förteckning kompletteras på ett vitt papper som bifogas till ansökan.

I rutan nedan ska rättshjälpssökanden lämna uppgift om underhåll som denne betalar till make, barn eller annan:

I rutan nedan har rättshjälpssökanden möjlighet att lämna ytterligare upplysningar om sitt ekonomiska underlag, antingen beträffande sina inkomster och tillgångar eller beträffande sin försörjningsbörda:

De upplysningar som lämnats ovan ska åtföljas av bestyrkande handlingar som gör det möjligt att bedöma rättshjälpssökandens ekonomiska situation (artikel 147.3 i rättegångsreglerna).

Förteckningen över bestyrkande handlingar, däribland eventuellt förekommande intyg från behörig nationell myndighet som styrker uppgifterna om det ekonomiska underlaget, ska bifogas till ansökan.

Originalen till bestyrkande handlingar som ges in kommer inte att återsändas. Tribunalen rekommenderar därför att rättshjälpssökanden ger in kopior av de aktuella handlingarna.

JURIDISK PERSON

Om det är en juridisk person som ansöker om rättshjälp, ska ansökan åtföljas av aktuellt bevis på personens rättsliga existens (utdrag ur näringslivsregister, föreningsregister eller annan officiell handling (artikel 147.5 jämförd med artikel 78.4 i rättegångsreglerna).

I rutan nedan ska rättshjälpssökanden beskriva sin ekonomiska situation samt eventuella delägares eller aktieägares ekonomiska situation:

De upplysningar som lämnats ovan ska åtföljas av bestyrkande handlingar som gör det möjligt att bedöma sökandens samt eventuella delägares eller aktieägares ekonomiska situation (artikel 147.3 i rättegångsreglerna).

Förteckningen över bestyrkande handlingar, däribland eventuellt förekommande intyg från behörig nationell myndighet som styrker uppgifterna om det ekonomiska underlaget, ska bifogas till ansökan.

Originalen till bestyrkande handlingar som ges in kommer inte att återsändas. Tribunalen rekommenderar därför att rättshjälpssökanden ger in kopior av de aktuella handlingarna.

EVENTUELLT FÖRSLAG PÅ ADVOKAT

Om en advokat som är behörig att uppträda inför domstol i någon av medlemsstaterna eller i en annan stat som är part i EES-avtalet har valts, är följande upplysningar nödvändiga:

Advokatens namn:……

Adress:……

Postnummer:…… Ort: ……

Land:……

Telefon: ……

E-post (frivilligt):……

FÖRSÄKRAN PÅ HEDER OCH SAMVETE

Jag försäkrar på heder och samvete att de uppgifter som jag har lämnat i denna ansökan om rättshjälp är korrekta.

Datum: …/ …/…… Sökandens eller advokatens namnteckning:

FÖRTECKNING ÖVER BESTYRKANDE HANDLINGAR

Bestyrkande handlingar som gör det möjligt att bedöma den ekonomiska situationen:

— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....

Om talan ännu inte har väckts, bestyrkande handling/ar av betydelse för bedömningen av huruvida talan kan tas upp till prövning och huruvida den är välgrundad:

— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....
— .....